

**STONEREEF**

**ES**

**EN**

# CIERRAPUERTAS

INSTRUCCIONES / MANUAL

STONE REEF GmbH  
Nelkenstr. 15  
85591 Vaterstetten  
Germany  
SR-1400  
**[service@stonereef.de](mailto:service@stonereef.de)**



ES

Español

- Lee las instrucciones completamente antes de comenzar con el montaje.
- Guárdalas en un lugar seguro y muéstraselas a todas las personas que utilicen el producto.
- Instala el cierrapuertas solo en puertas de habitaciones ligeras y adecuadas.
- Asegúrate de que no queden atrapados dedos u objetos en la zona de la puerta.
- Realiza una prueba de funcionamiento después del montaje.
- Si tienes dudas sobre el montaje, ponte en contacto con un especialista.

ES

Indicaciones generales

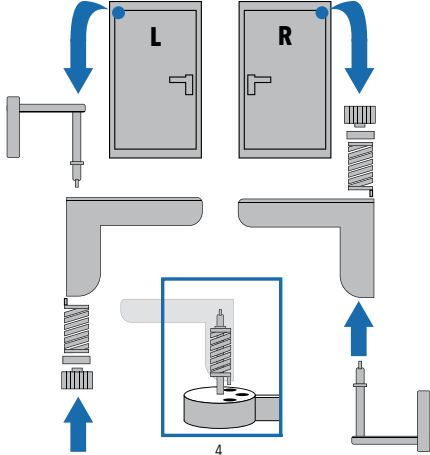
- El cierrapuertas es adecuado para puertas que se abren hacia la derecha y hacia la izquierda.
- Antes del montaje, comprueba en el dibujo cómo se abre tu puerta.
- El brazo de cierre debe ajustarse en consecuencia (véase el paso 2).

- Read the entire manual before installation.
- Keep the manual and inform all users about proper handling.
- Only install the door closer on suitable interior doors.
- Make sure fingers or objects are not caught in the closing area.
- 

- Perform a function test after installation.
- If unsure about installation, consult a professional.

- The door closer is suitable for both left- and right-opening doors.
- Check the opening direction of your door using the included diagram before installation.
- Adjust the closing arm accordingly (see step 2).

Instalación en el lado izquierdo - Installation left side



Instalación en el lado derecho - Installation right side

ES	Accesorios	
↓	Pcs.	Artículo
A	1	Türschließer

ES	Aplicación	
----	------------	--

## 1 Preparación

- Compruebe si su puerta se abre hacia la izquierda o hacia la derecha. Para ello, consulte el dibujo adjunto (R/L).

EN	Included Items	
↓	Qty.	Item
A	1	Door closer

EN	Application	
----	-------------	--

## 1 Preparation

- Check whether your door opens to the left (L) or right (R). Refer to the included diagram.

## 2

**Ajuste del brazo de cierre**

- Para puertas que se abren a la izquierda (L): inserte el brazo por arriba, el resorte por abajo.
- Para puertas que se abren a la derecha (R): montaje simétrico (ver dibujo).

## 3

**Ajuste de la fuerza de cierre**

- Seleccione la fuerza de cierre deseada colocando el resorte en la posición 1

## 2

**Adjusting the closing arm**

- Left-opening doors (L): Insert the arm from above, spring from below.
- Right-opening doors (R): Mount mirrored, as shown in the diagram.

## 3

**Adjusting the closing force**

- Choose the desired closing strength by inserting the spring into position 1

**ES****Aplicación**

(fuerte), 2 (media) o 3 (ligera).

- El brazo de cierre está marcado con «+» a «-», donde «+» corresponde a una fuerza de cierre fuerte.

**EN****Application**

(strong), 2 (medium), or 3 (light).

- The closing arm shows an indicator from "+" (strong) to "-" (light).

**4**

## Montaje del cierraportas

- Coloca el cierraportas en el borde superior de la puerta. Asegúrate de que el brazo esté correctamente alineado.

**4**

## Installing the door closer

- Push the door closer onto the top edge of the door. Make sure the arm is aligned to ensure smooth closing.

**5**

## Prueba de funcionamiento

- Si el cierraportas chirría al abrirse o

**5**

## Function test

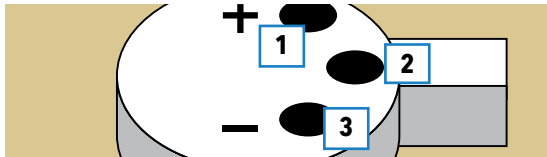
- If the door closer squeaks during opening

**ES****Aplicación**

cerrarse, lubrique el resorte con un poco de grasa multiuso.

**EN****Application**

ning or closing, lubricate the spring with a small amount of multi-purpose grease.

**ES****Cuidado y limpieza**

Limpia la carcasa regularmente con un paño suave, seco o ligeramente humedecido. No utilices productos de limpieza agresivos ni productos que contengan disolventes. Lubricación solo cuando sea necesario: si el

**EN****Care & Cleaning**

Clean the housing regularly using a soft, dry or slightly damp cloth. Do not use aggressive or solvent-based cleaners. Lubricate only if needed: If the mechanism



**ES**

## Cuidado y limpieza

mecanismo chirría, lubrique el resorte con un poco de grasa multiuso; no utilice aceites. Asegúrese de que no entre humedad en la carcasa; el cierrapuertas está diseñado para uso en interiores.

**EN**

## Care & Cleaning

squeaks, apply a small amount of multi-purpose grease to the spring – do not use oil. Ensure that no moisture enters the housing – this door closer is designed for indoor use only.

**ES**

## Gracias

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Si tienes alguna pregunta sobre nuestros productos, no dudes en enviarnos un mensaje.

Estamos a tu disposición:

**EN**

## Thank you

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

**service@stonereef.de**



**Área de servicio**  
**Customer Area**

[www.stonereef.de/service](http://www.stonereef.de/service)